

Douce résurrection



Une Journée Ordinaire, taxidermie & technique mixte, 2012-2013. © photo : Marijn Vanderheijden / Les Deux Garçons/LKFF Art & Sculpture Projects

Non sans audace, la LKFF Art Gallery nous invite à découvrir la production du duo d'artistes hollandais Les Deux Garçons (Michel Vanderheijden van Tinteren & Roel Moonen). Intitulée 'Une Journée Ordinaire', la série présentée insuffle une nouvelle vie mais aussi un sens nouveau à des animaux et objets qu'ils choisissent de ressusciter. Fasciné par l'éphémère et le caractère aléatoire de notre existence, le binôme utilise la taxidermie pour aborder des sujets

aussi divers que les frontières ambiguës entre le bien et le mal, entre la vie et la mort, entre le fantasme et la réalité... D'adorables agneaux, chiots ou encore perruches colorées sont transformés et accessoirisés (de rubans, petits chapeaux, collerettes...) en vue de créer une image joyeuse qui tente de camoufler la présence intolérable de leur mort. Le tout derrière une innocence et une douceur façon 'Disney' totalement assumée. Notons bien que tous les animaux utilisés sont recyclés suite à des décès naturels. Aucun sacrifice au service de l'Art. Étonnement et stupéfaction au programme ! (gg)

LKFF Art & Sculpture Projects
Rue Blanche 15
Bruxelles
du 05-09 au 19-10
www.lkff.be
Prix : de 2.500 à 20.000 €

Ite, missa est

Dans le cadre des Brussels Art Days, la Feizi Gallery programme l'artiste chinois Shi Jinsong (Dangyang, 1969). Avec passion, il explore les traditions et les mythes de la culture chinoise dans un dialogue toujours instructif avec l'époque contemporaine. Tirailé entre sculpture et installation, le créateur nous offre une production éclectique et variée, tant par les sujets exploités que par les techniques employées. À travers ses œuvres, c'est aussi la mise en abîme de l'individu dans la société qui est dénoncé... Le milieu dans lequel l'homme évolue tente d'étouffer son individualité. Découle ainsi une critique de la société chinoise, y compris de celle qui accède petit à petit à tous les signes extérieurs de confort, chers aux classes moyennes de tous les continents. L'artiste investit entre autres des thèmes fondamentaux : la place de l'homme, le pouvoir qu'il peut avoir sur son environnement mais aussi le pouvoir de s'asservir lui-même. (gg)

Feizi Gallery
Rue de L'Abbaye 8b
Bruxelles
du 06-09 au 30-11
www.feizi-gallery.com
Prix : de 10.000 à 40.000 €

Scattered Pine, series no 2, 2012, 105 x 80 x 106 cm © Shi Jinsong / Feizi Gallery

Creuser la vérité



Manon Bara, Mon légionnaire, laque sur toile, 120 x 70 cm. © l'artiste et Rossicontemporary

Du côté de la Piazza de Rossicontemporary, une installation toute en sobriété de Patrick Carpentier. En juxtaposant des livres et des photographies, des petites sculptures ou des textes, l'artiste belge tente de donner une forme visuelle au 'Neutre'. Sa source d'inspiration ? Les leçons

que Roland Barthes tint au Collège de France en 1977-1978 autour du 'Désir du Neutre'. Une notion que le critique et sémiologue français définissait comme étant 'la tentative de suspendre la structure oppositionnelle, voire conflictuelle du discours'. Du côté de la galerie, les peintures de Manon Bara. Établie à Bruxelles, cette jeune artiste française nous livre une peinture flirtant volontiers avec la culture populaire. Pour sa première exposition chez Rossicontemporary, elle réserve une série de grands dessins à la laque sur papier ainsi que des œuvres tridimensionnelles, le tout assemblé en un grand patchwork multicolore. Bains de foule, masques et processions, Breughel, Ensor et le carnaval comme moment authentique de liberté et de vérité... (gg)

Rossicontemporary
Rivoli Building, chaussée de Waterloo 690
Bruxelles
du 07 au 30-09
www.rossicontemporary.be



Volutes et fumées



Maison et volutes, 2012, bronze, H. 110 cm. © de l'artiste / Galerie Fred Lanzenberg

Pendant de très nombreuses années, Axel Cassel a voyagé. De la Papouasie-Nouvelle Guinée au Népal, il s'est imprégné des arts dits 'premiers' et de leur sentiment profond de symbiose avec la nature. Il va ainsi développer des sculptures à partir de formes très simples existant dans le milieu naturel (feuilles, graines...)

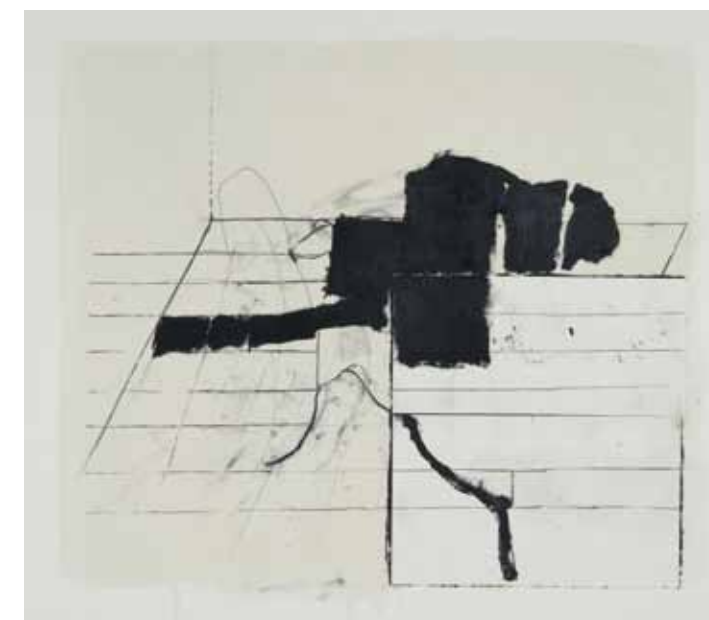
Frédéric Halbreich

La galerie Balastra expose une vingtaine de laques de l'artiste franco-belge Frédéric Halbreich (Paris, 1962). Le peintre y présente, entre autres, des œuvres d'inspirations colorées où le noir n'est plus exclusif... Des couleurs vives font ainsi leur apparition, résultat d'un récent voyage aux Seychelles et preuve qu'il prend de plus en plus de liberté par rapport à la ligne noire qui, longtemps, a dominé. Frédéric Halbreich a investi la technique de la laque après avoir réalisé que pour obtenir la pureté et la brillance du noir qu'il a tant exploré, il lui fallait passer par ce médium hérité de la culture asiatique. Convaincu que ce qui n'est pas essentiel est superflu, le peintre utilise des formes simples et fortes, denses et dépouillées à la fois. « Frédéric Halbreich affiche plus que jamais des affinités avec une abstraction dont les Franz Kline aux États-Unis, Pierre Soulages et André Marfaing en France furent les têtes de file. Néanmoins l'artiste se distingue de cette parenté par l'utilisation d'un matériau pictural spécifique : la laque à priori brillante » (Claude Lorent, 2009). (gg)

Galerie Balastra
Rue de la Place 130,
Balâtre
du 07 au 29-09
www.balastra.be
Prix : de 500 à 7.000 €

en pratiquant la taille directe sur l'un des bois les plus durs, l'iroko. Aujourd'hui, ses sculptures prennent encore plus d'envol. Spectaculaire matérialisation de l'immatériel, elles cristallisent d'impalpables volutes de fumées montant au ciel. « Il n'est en effet pas simple d'immobiliser ce qui n'est que mouvement, d'envisager une structure arrêtée à partir de nuées instables, de donner du poids à ce qui n'est que légèreté. Donnant peu à peu forme à ses recherches, on peut considérer que ses fumées sculptées ressemblent à des arborescences de nuages. » commente le critique français Henri-François Debailleux. Cassel explique ses nouvelles explorations par son envie de créer des formes qui ne soient plus statiques. Des formes voluptueuses. Des figures insaisissables. (gg)

Galerie Fred Lanzenberg
Avenue des Klauwaerts 9
Bruxelles
du 12-09 au 02-11
www.galeriefredlanzenberg.com
Prix : peintures de 3.000 à 12.000 €
- sculptures de 4.000 à 25.000 €.



(Hi)Story[X]-III, 2013 © photo : Luc Schrobiltgen

(Hi)Story[X]-III

En cette rentrée, la galerie de Mathilde Hatzenberger est très heureuse de présenter l'artiste bruxellois Claude Panier. Né en 1956, le peintre expose internationalement depuis 1986. Aux cimaises de la 'MH', le troisième volet de sa série intitulée (Hi)Story[X]. Un travail entamé en 1997, se développant à partir du célèbre tableau de Gustave Courbet, *L'Origine du Monde*. Sa production actuelle s'articule autour de la question du corps féminin en tant qu'objet et enjeu d'une stratégie affirmée et revendiquée de la guerre. L'événement s'accompagne d'un sous-titre : *Le théâtre des Opérations*. Derrière lui, c'est le corps féminin comme

arme de destruction massive qui est dénoncé. « Le début de la série (Hi)Story[X]-III avait été dévoilé et remarqué à l'occasion du salon de dessin contemporain Art on Paper, fin 2012. Nous nous réjouissons d'en dévoiler la suite... Rien de prévisible ni de redondant. Le peintre est toujours aussi incisif et radical, la peinture aussi décisive et combattive », s'enthousiasme la jeune galeriste. (gg)

Mathilde Hatzenberger Gallery
Rue Haute 11
Bruxelles
du 05-09 au 12-10
www.mathildehatzenberger.eu
Prix : de 750 à 10.000 €

Transibérien, huile (laque), acrylique et aluminium sur sarcophage de bois stratifié, 120 x 60 x 3,5 cm. © de l'artiste / Galerie Balastra



Een tweede leven



'Une Journée Ordinaire', taxidermie & gemengde techniek, 2012-2013. Foto: Marijn Vanderheijden. © Les Deux Garçons, LKFF Art & Sculpture Projects. Prijs: € 2.500 tot 20.000.

De LKFF Art Gallery pakt uit met werk van het originele Nederlandse kunstenaarsduo Les Deux Garçons (Michel Vanderheijden van Tinteren & Roel Moonen). Met hun hier tentoongestelde reeks 'Une Journée Ordinaire' blazen ze dieren en objecten nieuw leven in en geven ze er meteen ook een nieuwe betekenis aan. Gefascineerd als ze zijn door het vluchtige en het wisselvallige van het bestaan kiezen de twee kunstenaars voor de taxidermie om uiteenlopende thema's te behandelen: de dunne grens tussen goed en kwaad, leven en dood, fantasie en werkelijkheid... Zo krijgen schattige lammeren, jonge hondjes en kleurrijke parkieten een nieuw bestaan, opgesmukt als ze zijn met allerlei accessoires (linten, hoedjes, kraagjes, enz.) om ze een vrolijke look te geven. Het lijken wel Disney-figuren! Ze zien er allemaal zo onschuldig en snoezig uit dat je warempel zou vergeten dat ze dood zijn. Let wel, alle dieren die de kunstenaars gebruiken, zijn een natuurlijke dood gestorven. Niet één dier werd geofferd op het altaar van de kunst. Het resultaat van hun vindingrijkheid zal de bezoeker hoe dan ook verbluffen! (gg)

LKFF Art & Sculpture Projects
Blanchestraat 15
Brussel
www.lkff.be
05-09 t/m 19-10

Ite, missa est

In het kader van de Brussels Art Days verwelkomt de Feizi Gallery de Chinese kunstenaar Shi Jinsong (Dangyang, 1969). Gepassioneerd verkent die de tradities en mythen van de Chinese cultuur, altijd weer in een leerzame dialoog met het heden. Zijn eclectische oeuvre bestaat uit sculpturen en installaties. Het is bijzonder gevarieerd, zowel wat de onderwerpen als de gebruikte technieken betreft. In zijn werk stelt hij ook de verstikking van het individu door de maatschappij aan de kaak. Het milieu waarin de mens leeft, probeert zijn individualiteit te beknotten. Vandaar ook zijn kritiek op de Chinese samenleving van tegenwoordig, die steeds meer verslingerd raakt aan uiterlijke tekens van rijkdom, een gedrag dat typerend is voor de middenklasse, en wel op alle continenten. Jinsong behandelt kernthema's als de plaats van de mens, de macht die hij kan uitoefenen op zijn omgeving, maar ook de macht om zich te onderwerpen en een slaaf te worden. (gg)

Feizi Gallery
Abdijstraat 8b
Brussel
www.feizi-gallery.com
06-09 t/m 30-11

'Scattered Pine', Series No. 2, 2012, 105 x 80 x 106 cm. © Shi Jinsong/Feizi Gallery. Prijs: € 10.000 tot 40.000.



Zoeken naar de waarheid



Manon Bara, 'Mon légionnaire', lak op doek, 120 x 70 cm. © kunstenaars en Rossicontemporary.

De Piazza Project Space van Rossicontemporary vergast ons op een uiterst sobere installatie van de Belgische kunstenaar Patrick Carpentier. Het gaat om een aaneenschakeling van boeken, foto's, kleine sculpturen en teksten. Daarmee wil Carpentier visueel uitdrukking geven aan het 'neutrale'. Zijn inspiratie haalt hij uit de lessen die

Roland Barthes in 1977-1978 gaf aan het Collège de France, over het 'verlangen naar het neutrale'. Dat begrip definieerde de Franse criticus, essayist en hoogleraar in de literaire semiotiek als 'een poging om de tegengestelde, ja zelfs tegenstrijdige structuur van het vertoog op te heffen'. In de galerie zelf zijn dan weer schilderijen van Manon Bara te zien. Deze jonge Franse kunstenaar woont in Brussel en flirt in haar schilderijen uitdrukkelijk met de volkscultuur. Voor haar eerste tentoonstelling bij Rossicontemporary pakt ze uit met een reeks grote laktekeningen op papier en driedimensionale werken die samen één groot en kleurrijk geheel vormen: mensenmassa's, maskers en processies, Bruegel, Ensor en het carnaval als authentiek moment van vrijheid en waarheid... (gg)

Rossicontemporary
Rivoli Building, Waterloo-steenweg 690
Brussel
www.rossicontemporary.be
07-09 t/m 30-09

Krullen en rooksluier



Maison et volutes', 2012, brons, 110 cm hoog. © Axel Cassel, Galerie Fred Lanzenberg. Prijs: schilderijen van € 3.000 tot 12.000; sculpturen van € 4.000 tot 25.000.

Axel Cassel heeft vele jaren rondgereisd, van Papoea-Nieuw-Guinea tot Nepal. Op die reizen heeft hij zich ondergedompeld in de lokale etnische kunsten en hun symbiose met de natuur ervaren. Hij maakte sculpturen vertrekkende

de van erg eenvoudige vormen die je aantreft in de natuur, zoals bladeren en zaden. Hij gebruikte daarvoor een van de hardste houtsoorten ter wereld: iroko. Zijn huidige sculpturen zijn echter van een heel ander genre. Het is een spectaculaire materialisatie van het immateriële. Zijn werken geven gestalte aan ontastbare sluiten rook die ten hemel opstijgen. "Het is beslist niet eenvoudig vast te leggen wat in beweging is, een vaste structuur te geven aan onstabiele rook-sluiten, gewicht te geven aan iets dat zo licht is. Zijn 'rooksculpturen' lijken op boomvormig vertakte wolken", aldus de Franse kunstcriticus Henri-François Debailleux. Volgens Cassel zelf zijn die sculpturen ontstaan uit het verlangen om vormen te creëren die niet langer statisch zijn. Het resultaat zijn ongrijpbare figuren in weelderige vormen. (gg)

Galerie Fred Lanzenberg
Klauwaartsaan 9
Brussel
www.galeriefredlanzenberg.com
12-09 t/m 02-11

Pierre Alechinsky

De in 1927 te Brussel geboren Pierre Alechinsky is een vooraanstaande hedendaagse kunstenaar. Hij is een van de weinigen die in de loop van de 20e eeuw trouw is gebleven aan de traditionele technieken: de schilderkunst, de lithografie, de graveerkunst... Alechinsky studeerde typografie en boekillustratie aan de hogeschool La Cambre in Brussel. Vanaf 1949 was hij een van de belangrijkste vertegenwoordigers van Cobra, een beweging die streefde naar een spontane, experimentele en uitbundige schildertechniek. Ze zette zich af tegen de zuivere abstractie en het socialistische realisme. Na de ontbinding van de groep verhuisde Alechinsky naar Parijs, waar hij graveertechnieken leerde van Stanley William Hayter. Daarna zouden nog verschillende andere ontmoetingen een belangrijke rol spelen in de evolutie van zijn oeuvre. Deze internationaal erkende kunstenaar staat momenteel in de kijker in Galerie Azur, die uitpakt met een twintigtal werken van uiteenlopende vormen en technieken (prenten en originele werken). Altijd weer de moeite! (gg)

Galerie Azur
Avenue Reine Astrid 48, Spa
www.galerieazur.be
t/m 06-10

Sen Chung

Sinds 2005 brengt Galerie Triangle Bleu geregeld werk van de Zuid-Koreaanse kunstenaar Sen Chung (1963). Die studeerde respectievelijk in Seoel, Düsseldorf (1996) en Londen (2006). Zijn oeuvre is een afspiegeling van zijn reflectie over de verhouding tussen het Westen en het Oosten, twee culturen waarvan hij op zijn heel eigen levenspad doordrongen is geraakt. Het resultaat van die kruisbestuiving is een poëtische en lyrische wereld waarin figuratieve onderwerpen het gezelschap krijgen van abstracte motieven. De vrouw, de vogel, de boom en het paard zijn vaste thema's in zijn schilderoever. Die beelden zijn bedoeld als metaforen. "Alle zichtbare dingen zijn zaden voor een tuin. En toch wordt een tuinsoms een oord van onzichtbare dingen", aldus de kunstenaar. Schilderen is voor hem een zowel fysieke als mentale discipline, een manier om de extreme spanning tussen eenvoud en complexiteit te vatten. Sen Chung brengt een verrassende mix van enerzijds vage en veranderlijke vormen, en



'Untitled', 2013, olieverf op doek, 100 x 80 cm. © Sen Chung, Galerie Triangle Bleu. Prijs: € 2.500 (50 x 40 cm) tot € 8.700 (190 x 160 cm).

anderzijds duidelijk afgebakende vormen ontleend aan de realiteit. Een speeltuin voor de verbeelding! (gg)

Galerie Triangle Bleu
Cour de l'Abbaye 5
Stavelot
www.trianglebleu.be
t/m 06-10



'De toutes parts', gemengde techniek. © Galerie Azur. Prijs: prenten van € 110 tot 650; originele werken vanaf € 5.000.